



ST. GEORGE COPTIC ORTHODOX CHURCH

MONTHLY MAGAZINE

كنيسة الشهيد المختلِّم مار جرجس
الروماني ملبورن



April 2022



أبريل 2022



BUT HE WAS WOUNDED FOR
OUR TRANSGRESSIONS
HE WAS BRUISED FOR
OUR INIQUITIES
THE CHASTISEMENT FOR
OUR PEACE WAS UPON HIM
AND BY HIS STRIPES
WE ARE HEALED

ISAIAH 53:5

77-79 Henry Street, St Albans / P.O. BOX 145 St Albans Vic 3021

(03) 9364 5022

(03) 9364 5044



saintgeorgecoptic@gmail.com



<https://www.facebook.com/stgeorgecoptic>



St George Coptic Orthodox Church – April 2022



Please always check St. George's Community viber group
for important announcements and any updates for the church timetable

Church Timetable

Monday	Liturgy 6:00-8:00 am
Tuesday	Liturgy 9:00-11:00 am
	Liturgy 1:00-3:00 pm
	Tasbeha 6:30-7:30
Wednesday	Liturgy 9:00-11:00 am
	Liturgy 1:00-3:00 pm
Thursday	Liturgy 5:00-7:00 am
	Liturgy 1:00-3:00 pm
Friday	Liturgy 9:00-11:00 am
	Liturgy 4:30-7:00 pm
	Cana Of Galilee – Married Couples 7:00 – 9:00 pm (Fortnightly)
	Youth Meeting 8:00-9:30 pm
Saturday	Liturgy 9:00-11:00 am
	Sunday School(Prep-Yr6) 3:30-5:00pm
	Arabic Vespers and Bible Study 6:00 – 7:30 (St. Theodore Church)
	English Vespers 6:00 – 6:30 (St. George Church)
	Midnight Praises (Tasbeha) Arabic/ English 6:30pm
	25+ Youth meeting 7:45 – 9:00 pm
Sunday	Liturgy 6:00-8:00 am St. George Church (Arabic & English)
	Liturgy 8:00-10:00 am St. George Church (English)
	Liturgy 10:00-12:00 noon St. George Church (Arabic)



Fr Thomas Abdelmalek
0421 085 362
abounathomas@hotmail.com



Fr Morcos Yassa
0422 755 620
frmorcos@yahoo.com



Fr Samuel Elias
0412 884 434
frsamuelelias@gmail.com



Fr Peter Agaibi
0434 641 889
peteragaibi@yahoo.com.au



Fr Anthony Mikhail
0401 265 397
aba.mikhail@gmail.com

Church Donations

Building Fund Account

Name: St George Church Building Fund

BSB: 063168

Account #: 10569320

General Account

Name: St George Church General Account

BSB: 063168

Account #: 10128875



Feast of the Resurrection- Hope



H.H. Pope Tawadros II

Prepared by Germaine Gambian

Ekhristos Anisti, Alithos Anisti. Christ is Risen, Indeed He is Risen.

As we come out of the 55-day fast, and celebrate the feast of Resurrection, the basis of our feasts, and the most joyful feast for the Christian faith; we must take this opportunity to understand the blessings that come with this Joyous occasion.

The Resurrection Is also known as the *feast of Passover*, meaning to pass from darkness into the light; and is recognised the night before the Resurrection liturgy. The Apocalypse night, when we enter the

church in darkness and conclude with the Holy Liturgy on Bright Saturday into the light. We also call this time the feast of Easter. The word Easter is derived from the word “East, and the east is always associated with light.

The Resurrection is the biggest event in the history of mankind, and it implants *hope* for humanity. We are faced with two types of people in this world, one causes pain; while the other implants hope. In the Arabic language both words “pain” and “hope” have exactly the same letters yet are arranged differently.

There are those who cause pain and suffering in the lives of men, and those who implant hope and optimism. The resurrection is the greatest earthly event implementing hope in the souls of men.

An example of people who cause pain for men, are the Jews who crucified the Lord Christ. The sufferings of the crucifixion were enormous physically, psychologically, and emotionally. They included the pain of mockery, nails, crown of thorns and the cross itself. There were the screams of the crowd present, their wrath, insults, directed to the Lord Christ on the cross. These extreme sufferings were inflicted by the Jews who crucified the Lord. Judas who also caused extensive pain by betraying the Lord and selling him cheaply. These are examples of those who cause pain in the world. Some people spread darkness in life, either darkness of the mind or darkness of the heart. These actions cause failure in the lives of others, instilling all kinds of fear, anxiety and financial struggles between people, all leading to violence and wars. Others may cause pain through stubbornness, rebellion or aggression. Some inject lies, rumours and doubts that make others falter in despair. All these cause pain and those who cause this chaos, live without Christ.

The other kind of human beings are those who plant *hope* in the lives of men. The Resurrection of Christ was a strong event in planting *hope*. It is the condition upon which Christianity was established. Christianity is built entirely upon the Resurrection of the Lord Christ, “*nor is there Salvation in any other*”, (*Acts 4:12*).



Look at Mary Magdalene who was a desperate woman, seeking her Christ and could not find him. The appearance of Christ and His words restored her hope. She became Saint Mary Magdalene, who carried the good tidings of the Resurrection to the disciples and Apostles. Look at the two disciples of Emmaus, they were walking by Jerusalem, and talking but they were both desperate. When the Lord Christ appeared and walked with them, HE said to them "O foolish ones, and slow of heart", (Luke 24:25) He restored their courage and hope. Observe the group of the disciples who were frightened and confused after the crucifixion and Resurrection of Christ. While in this state of hopelessness, Christ appeared to them, "Then the disciples were glad when they saw the Lord", (John 20:20). HE implanted hope.

As Christians we have freewill, therefore you can decide which group you wish to belong to. Are you from the group that causes pain in the life of others? Or will you live your life as Christ did and plant seeds of hope? You can implant hope with encouraging words, being optimistic, opening a door of hope and making peace. When you forgive others, you plant hope. When you greet everyone with your smile, you plant hope. When you portray a positive attitude in your daily demeanour you plant hope.

**Ekhristos Anesti, Alithos Anesti.
Christ is risen, Truly HE is risen.**





الإرادة في قصة مريض بيت حсадا (يوه ١٨:٥)

القمح / مرقس يسى

تقرأ هذه المعجزة الهامة في الأحد الخامس من الصوم الكبير. وترد في هذه القصة سؤال هام وعجيب من السيد الرب :

اتريد ان تبرا ٩٩

وهو تقريبا نفس السؤال الذي سأله الرب يسوع إلى بارتيماؤس ابن نيماؤس الأعمى في مدينة أريحا والذي سنقرأ قصته في أنجيل باكر سبعة لعازر وأهمية الإرادة نسمعها في عتاب المسيح لمدينة أورشليم. "يا أورشليم يا قاتلة الأنبياء ورافحة المرسلين إليها .. كم مرة أردت أن أجمع أولادك كما تجمع الدجاجة فراخها تحت جناحها ولم تریدوا "مت ٣٧:٢٣". وكأن إرادة الإنسان في تبعيته للمسيح شئ هام وجوهري .. الله في محبته وأكرامه للأنسان خلقه على صورته في الحرية والإرادة ولن يحرمنا من هذه العطية طوال حياتنا مهما حدث منا .. الله يريد أن يكون تابعين جماعة من الأحرار الذين يمتلكون إرادتهم ولا يفرو لا يسر بسجادات العبيد !!

تعريف الإرادة القدرة على التحكم الذاتي Self control أو ضبط النفس

يمكن الإنسان من التحكم في سلوكه ... عواطفه ... اهتماماته ... وقوته ... أنفعاته ... وهذه الإرادة قد تكون قوية عند البعض وضعيفة عند البعض الآخر.. وقد نجد في الشخص الواحد نقاط ضعف الإرادة تجاه موضوع أو فكرة مسيئة أو أشخاص أو أماكن محددة !! وكما أهتم بهذه القضية السيد المسيح أهتم بها أيضا بولس الرسول وخاصة في رو ١٤:٧ حيث وردت كلمة الإرادة ٧ مرات ...

تحذيرات مما يضعف الإرادة:

- الأبعد عن الأماكن والأشخاص التي فيها فيروس الخطية مثلما حدث مع لوط وأسرته الذي اختار أن يسكن في منطقة موبوءة يقول عنها الكتاب : وكان أهل سروم أسراراً وخطاة لدى الرب جداً "تك ١٣ وقد وصف بطرس الرسول حالة لوط : كان العار بالنظر والسمع وهو ساكن بينهم يعبد يوما في يوما نفسه الباربة بالأفعال الأثيمة "٢ بط ٢
- أحذر من أنحراف الحواس وأنشغلها بأشياء خاطئة تؤثر في جهاز الإرادة.
- أحذر الأبعد عن وسائل النعمة ... ومدى التزامك بالقانون الروحي وملحوظة أننا يجب : أن نفعل ما نستطيع لكي يفصل الله لنا ما لا نستطيع.
- أحذر التهاون مع الثعالب الصغيرة (النظارات ... الكلمات ... الصداقات...) "لم تقاوموا حتى الدم مجاهدين ضد الخطية "عب ٤:١٢
- لا تعطى تبريرات لنفسك ولها فوجود أب إعتراف يفيدها جداً.

تقوية الإرادة: (بدأ الدكمة مخافة الله)

- مخافة الله : كيف أفعل هذا الشر العظيم وأخطئ إلى الله .
- دراجع قيمك : الأمانة | الأخلاق | الاحترام | الخدمة | البذل | التضحية | التسامح | الغفران .. وهى (أهم ٧ قيم أولادك).
- راجع عاداتك : Habits الروحية والشخصية.(أن توفرت النية يعطي الله الأمكانية) البابا شنودة.
- راجع علاقتك بالروح القدس : روح المشورة والقوة - روح الحياة - شركة الروح السمعة الميتة ليس له إرادة لهذا تقوتها الأمواج Participation السمعة الحياة تستطيع أن تسحب ضد التيار مهما الموج عالي.

هذه الإرادة الوعية القوية التي تحب الخير وتهرب من الشر خصوصاً بالكامل للإرادة ومشيئة الله .

لتكن لا مشيئة بل مشيئةك.

الرب معكم أبونا مرقس يسى



You are so special!

Fr Samuel Elias

'Know O beautiful soul that you are the image of God. Know that you are the glory of God. Know this O man, your greatness and be vigilant' (St. Ambrose)



My dear friend,

Since you are created in God's image, and His glory, then consider how special you are and how distinct you are in the world:

- You are the light that shines in a dark world, shining forth like the sun in a world surrounded by darkness
- You are an instrument of peace in a world which has lost its peace through abundant sin.
- You maintain your peace when others mock, ridicule and take advantage of you; and so, you shame them and become a lesson for others.
- You forgive when others condemn and take revenge.
- You are happy for people's joys and are saddened over their grief; others may do the opposite because of their jealousies.
- You enrich the world by going without, that those who have appreciate your love and care and those who are without are comforted by your generosity.
- You satisfy others with your love and the multitude of your spiritual gifts, as you yourself are satiated as you receive them from your heavenly Father.

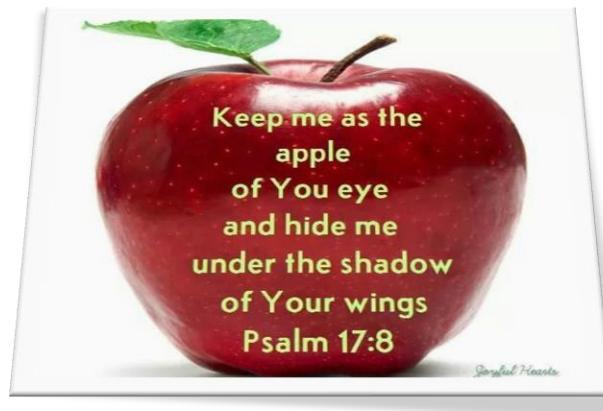
- You elevate others by humbling yourself,
- You offer help without expecting a reward when others seek their own comfort,
- You visit your brethren the sick and offer them a helping hand, when so many others are desperate for company- Just look around at other sick people in hospitals to see how so many are in desperate need of a visitor.
- You have compassion on the poor, the needy, the disabled and the one less gifted than you because you know that God has entrusted you with your gifts for using them for doing good to others who lack them.
- You see nature's beauty as a demonstration of God's work, and so you grow in your love and faith in Him; whereas others use it at worst to pretend it is theirs to be used for some personal gain or at most to gain some temporary earthly joy which quickly vanishes
- You have no care or fear in the world, knowing that your Lord has defeated the worst type of fear, the fear of death.
- You stand up for what is right and accept you will not necessarily be liked; even hated for doing good and sticking firm to righteous principles, for "*Many are the afflictions of the righteous, But the Lord delivers him out of them all*" (Ps 34: 19).
- You accept persecution as a lamb led to the slaughter



- Yes! You know you are the image of God because the Holy Spirit that dwells in you has converted you to have His personality, His wisdom, His traits, for He abides in you and you in Him-You have become one with Him, “*for as many as are led by the Spirit of God, these are sons of God.*” (Rom 8:14).
- You hold on to REAL hope, despite all difficulties, knowing that you are assured of an after life by virtue of Christ having the power over life and death, both raising others and finally raising Himself from the dead, assuring us of everlasting life.

Yes you are so special, because God dwells in you, for....

‘There is a God-shaped hole in every man that only Christ can fill’ (St Augustine).



قصة أعجبتني

قرن غلام عمره ثلاثة عشر سنة أن يتعلم رياضة الجودو رغم كونه قد فقد ذراعه الأيسر في حادثة سيارة مروعة . وببدأ تدريباته مع مدرب للجودو ياباني كبير في السن كان الغلام يشعر بأنه يتقدم ولذا كان من الصعب عليه أن يفهم لماذا بعد ثلاثة أشهر من التدريب لم يعلمه المدرب غير حركة واحدة . وأخيرا قال الغلام : - سينساي:- أليس من المفروض أن أتعلم حركات أخرى ؟" فرد عليه السينساي قائلا " هذه هي الحركة الوحيدة التي تعرفها ، ولكنها هي الحركة الوحيدة التي ستحتاج أن تعرفها طوال عمرك . لم يفهم الغلام الأمر جيداً ولكن لإيمانه بمدربه ، استمر الغلام في التدريب . وبعد بضعة شهور ، أشرك المدرب الغلام في مسابقة رياضية وقد أنددهش الغلام نفسه أنه ربح المباراة الأولى ثم الثانية في سهولة . ولكن المباراة الثالثة ثبت أنها أصعب ، ولكن بعد فترة من الوقت فقد منافسه صبره وهاجمه ، وفي رشاقة استخدم الغلام حركته الوحيدة ليكسب المباراة . وهو لا يزال مندهشاً ، وجد نفسه يصل للدور النهائي . وهذه المرة كان منافسه أضخم منه ، وأقوى وأكثر خبرة . ولوهلة بدأ الغلام كأنه في وضع من عدم التكافؤ مع منافسه . وخوفا عليه من الأذى أوقف الحكم المباراة في وقت مستقطع . وكان على وشك أن ينهي المباراة تدخل المدرب سينساي بإصرار قائلا :-" لا ... دعوه يكمل المباراة " . وفعلا .. إستكملت المباراة ... وأخطأ المنافس خطأ قاتلا ، فقد ترك وضعه الدفاعي ، وأستخدم الغلام حركته الوحيدة التي أتقنها ليفوز عليه . وهكذا ربح الغلام المباراة والبطولة . وصار هو البطل . وفي طريق العودة للمنزل راح الغلام والسينساي في مراجعة كل حركة في كل مباراة فاز بها . وعندما أستجمع الغلام شجاعته ليسأل ما يدور حقيقة بذهنه!!؟؟ سينساي : -كيف تنسى لي أن أفوز بالبطولة بحركة واحدة ؟ فأجابه السينساي قائلا " لقد ربحت لسبعين :-، أولهما أنك تقريبا قد أخذت واحدة من أصعب الرميات في الجودو . وثانياً أن الدفاع الوحيد المعروف لهذه الحركة هو أن يمسك منافسك بذراعك اليسرى" !!! وهذا صارت نقطة ضعف الغلام هي بذاته أقوى نقط قوته . أحيانا نشعر نحن بأنه لدينا ضعف ما ونبدا في لوم الله ، والظروف ونفوسنا بسببه ، ولا ندرك أن ضعفنا يمكن أن يصبح نفسه قوتنا في أحد الأيام . كل ما هو فريد ومهم في ذاته . لذا كُف عن أن تُفكِّر أنك ضعيف ، لا تُفكِّر في خياله أو تُفكِّر في الألم ، لكن عش حياتك لأقصى مدى و أحصل على الأفضل منها



You are loved: A conversation with Christ

From: '*In Thy Presence*', by **Lev Gillet**

Prepared by: Fr Anthony Mikhail

My Child, what I am saying to you now leads you into the very heart of the Burning Bush. You are no longer at the threshold of the mystery. You art loved. These three words, if you truly wish to receive them, can overturn and transform your whole life.

You are loved. But one must again begin at the beginning. One must give first place to My Love, My Limitless love for humans. The love that humans have for God is no more than a response to My Love. It is I who first loved. It is always I who take the initiative.



How could you love me, if you had not first gained a revelation of the Love which I have for you? At some time, you need to feel as a shock, the passionate Love that I offer you. And if you wish to preach My gospel you must first go out to everyone simply saying: "You are loved." Everything flows from that. It is the starting point.

What does "to love" mean, when it is God who loves, God, essential Love? All love is the movement of one being towards another, with the desire for some kind of union. The directions that this movement takes, its modes, its variants, are innumerable. They range from what is less than human to what is more than human. But there is always a tendency toward union, a desire for union, whether it be possessive or whether it be sacrificial.

My Love for humans is a movement of My Self toward them, not simply to be known by them or to be, to a certain extent imitated by them, but to unite Myself to them, to give Myself to them.

My Love, Love in its incorruptible essence, limitless Love, is never entirely absent. God is never absent. Sometimes Love seems hardly to exist, to be almost imperceptible, covered over by hatred, by all sorts of perversions, by a layer of instinctive brutality. But through what is there, I work. I make even the most deformed love capable of raising itself into a conscious and total giving. Love has many aspects. But there is only one Love.

You art loved. Is there anywhere for someone who is vile in the fire of the Burning Bush? A soul. A person who is loved by Me in not vile. You are loved. It is YOU who are loved. Deepen the worth of that YOU. Now I am no longer speaking to the many. I am not now saying: "You are all loved."

Of course, all of you whom my love has created are in a very precise sense, My beloved ones. You are all members of the same body, which is My body. But here, My child, I am speaking to one person, to You. And I name you with an name which I give to no one else.



Yes. I call you by a secret name. From all eternity, this name has been reserved for you. It is a different name from the one by which people call you. It is the name written on a white stone, which no one knows except (if they are attentive to the gift), the person who receives it.

In the divine thought, it is given to each one of you to discover and make visible to others a different facet of the unique Diamond. You are that facet. Whatever your life has made of you, you are still one of these aspects, a different aspect of the bond that joins each human to personal Love. You are a ray of Love, issuing from Love, even if the ray seems shattered.

By what kind of love then are You loved? I do not say to You: "You have been loved." Nor do I say to you: "You will be loved" I did not only love you yesterday or the day before that. I shall not only love you tomorrow or the day after. It is today! It is now! This minute! You are loved.

This is so in the case of every single person. You are astonished My child and you question Me: "Really? In every case?" Yes, in all cases. You continue: "Lord, how can it be so?" Could he who sins against You in the moment of sinning, be loved by You?" Yes My Child! If I did not continue to love the sinner, would I let them exist before Me? Love is seated like a beggar at the door of someone who does not love. He waits, He will wait. The length of my waiting outdoes all human forecasts. Do not attempt to penetrate this mystery. I wait. And who can separate Me from my dear sinner.

So see, My child, by what Love you are loved. I do not say to you that you are greatly loved, very much loved, loved more or less than someone else. You have heard it said that I love certain people that I hate certain people, that I love according to very varying degrees. I have had to speak to men in human ways, using human language, in a manner that could teach them, with very poor human words which are incapable of giving expression to the divine realities. But, in My indivisible Love, there is no 'more' or 'less.' My Love is pure quality. There is nothing quantitative, nothing measurable in it. It is offered to all in its infinity. I can love only divinely, that is wholly, giving all of myself. It is men who open themselves more or less, or close themselves to Love.

I will make use of an image. Divine Love resembles atmospheric pressure which surrounds, encloses and weighs on each being. It lays siege to each man, wanting to take him. It seeks to create an opening for itself, to find a way leading to the heart which will allow it to penetrate the whole. The difference between the sinner and the saint is that the sinner closes his heart to Love, and the saint opens himself to this Love. But it is all the same Love, the same pressure. The one rejects, the other accepts. There can be no acceptance without grace, but then this grace cannot give itself by measure.

My child, I shall say it to you again. I love each one at the same time differently and wholly. I love each person 'otherwise.' There is room here for divine intentions and loving purposes, for graces,



for callings, for choices, none of which resemble any other.

Yourself, My child, I love differently from anyone else. I love you with a love the like of which is given to no one else. I love you with an incomparable unique, love. Your sins can wound the Love I have for you. However, they cannot lessen it.

Should I say that I love humans with 'with all my heart'? These words are not appropriate to God, for they imply something quantitative. My Heart has neither a totality, nor a half, nor a third. It is limitless. Whereas the love that comes from man is limited, for man himself is a finite creature.

Nevertheless, My child, you can, symbolically, speak of a divine 'with all my heart.' This would mean that Love draws near you without restrictions in its immensity, its absoluteness, its unlimitedness. Each one of you, each creature, each grain of sand, each entity under a microscope is loved by Me. Do you believe this?

My child, you are at this very moment a point in the universe upon which limitless Love is bearing down. I, your God, your Lord am bent over you. The diving Being is, in a way, concentrated on you as it is on every other existence, but, yet, as if you were alone in its eyes. In this thought, in this reality, there is that which can inspire you, which can take over you. You are loved. Repeat these words to yourself and let them nourish you. Receive my declaration of Love with a joyful humility and trust, and then your soul will go on its way singing.



طبيعة المسيح - سقحة كنيتنا

إعداد د. جورج جوزيف

السيد المسيح هو الإله الكلمة المتجسد ، له لاهوت كامل ، وناسوت كامل ، ولاهوته متحد بناسوته بغير اختلاط ولا امتزاج ولا تغيير ، أتحاداً كاملاً أقنوبياً جوهرياً ، تعجز اللغة عنه ، حتى قيل عنه إنه سر عظيم "عظيم هو سر التقوى ، الله ظهر في الجسد": (١٦:٣).

وهذا الاتحاد دائم لا ينفصل مطلقاً ولا يفترق. نقول عنه في القدس الالهي "إن لاهوته لم يفارق ناسوته لحظة واحدة ولا طرفة عين".

الطبيعة اللاهوتية (الله الكلمة) اتحدت بالطبيعة الناسوتية التي أخذها الكلمة (اللوغوس) من العذراء مريم بعمل الروح القدس. الروح القدس طهر وقدس مستودع العذراء طهارة كاملة حت لا يرث المولود منها شيئاً من الخطية الأصلية ، وكون من دمائها جسداً اتحد به ابن الله الوحيـد. وقد تم هذا الاتحاد منذ اللحظة الأولى للحمل المقدس في رحم السيدة العذراء.

وباتحاد الطبيعتين الإلهية والبشرية داخل رحم السيدة العذراء تكونت منها طبيعة واحدة هي طبيعة الله الكلمة المتجسد.

لم تجد الكنيسة المقدسة تعبيراً أصدق وإعمق وأدق من هذا التعبير وهو التعبير الذي أستخدمه القديس كيرلس الكبير (عمود الدين) والقديس أثناسيوس الرسول من قبله ، وكل منهما قمة في التعليم اللاهوتي على مستوى العالم كله .



Cana of Galilee Meeting

Healthier Habits! Dialogue

① Perspectives

As humans, we naturally think our way is the right way, so we tend to impose it on others. We want our spouses to think and do things the way we do. However, they see the world through a different lens, and make decisions and conclusions differently. This is why God says, “The two shall become one flesh” (Matthew 19:5). He knows that two perspectives from two different ways of thinking bring more balance. He knows we’re better when we respect each other and work together.

Healthier habit: I’ve had to stop thinking of my husband’s way of doing things as “wrong” and consider it an alternate way of doing things. I’ve also had to resist the urge to make my way the only way. I started this transition with how we load the dishwasher. Sure, maybe I fit in three more dishes if it’s loaded my way, but efficiency isn’t worth the strain **on my marriage**.

② Sarcasm

The goal of sarcasm is to offer a put-down in a socially acceptable way, so we don’t have to be truthful about what we’re thinking or feeling. It’s a way to communicate indirectly rather than directly, to protect ourselves from the pain that comes with vulnerability.

Healthier habit: I now try to communicate my thoughts, hurts or pain kindly and directly to my spouse and allow myself to be vulnerable.

③ Reactive

Most of us could stand to improve our listening skills. Sometimes we take our turn as the listener only to continue arguing or defending our ideas. This knee-jerk reaction doesn’t create a safe place for sharing openly or help our spouses feel heard. It moves us too quickly from dialogue to debate.

Healthier habit: I listen to understand. Rather than offering my thoughts right away, I reflect on spouse’s comment with, “What I hear you saying is Is that right?” I’ve learned I don’t have to agree with him / her to let him / her know I’ve heard him. Not only does this keep our conversation from eroding into an argument, but it also deepens our intimacy if we let our spouses know we’ve heard their hearts and their concerns before ever sharing ours.

④ Treatment

Punishment, control, and manipulation have no place in a healthy marriage. The silent treatment is a form of all three. We do this by withholding emotional intimacy and connection. It’s an underhanded way to inflict pain on someone who has caused us pain.

Healthier habit: Forgive. This is initially between me and God. When I choose to forgive, I put the hurt in God’s hands and let it go. Then if I feel the need to address the problem with my husband, I can talk to him with a humble heart, sharing how he has hurt me.

If anyone desires to come after Me, let him deny himself, and take up his cross, and follow Me. (Matthew 16:24)



St George Coptic Orthodox Church - April 2022





St. George's City Run

"Whoever is kind to the poor
lends to the Lord, and he will
reward them for what they
have done." Proverbs 19:17

**Those who would like to donate or volunteer Please
contact Abouna Peter 0434-641-889 or
Mary on 0426-266-201**



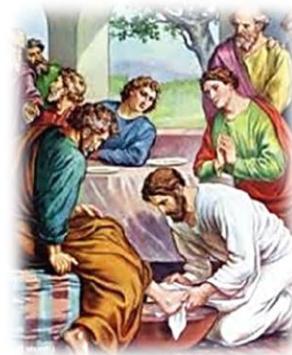
As we prepare for our Easter drive, we are looking for volunteers and youth from St. George church to help with serving the homeless, and less fortunate.

Donations of food, drink, blankets, beanies, and hygiene products are needed so we can put care packages together. We will be distributing them to the homeless around the city. A rewarding service to all involved. If you would like to help in any way, please call Abouna Peter or Mary, their number is listed above.



COVENANT THURSDAY

Our Lord Jesus instituted the Sacrament of Holy Eucharist on Covenant Thursday, in the Upper Room of Zion, shortly before His arrest and trial.



Jesus Washes the Disciples' Feet

When the Lord celebrated the Jewish Passover supper; He then rose and washed the feet of His disciples. Jesus did so to purify their hearts from vanity; teaching them that the greatest should be the least. The “Laqqan” service on Covenant Thursday is a tradition that follows the example of Christ, Who washed the feet of His disciples before Passover.

The Old Testament Covenants

The word **Covenant**, literally means a contract or agreement. In the Holy Bible it is an agreement between God and His people, in which God makes promises to His people and requires certain conduct from them. In the Old Testament, God made agreements with Noah, Abraham, and Moses.

The Old Covenant was temporary, and conditioned upon the Israelites' obedience of the law. They broke the covenant of the law by their idolatrous worship. In the Old Covenant, there was no hope of eternal life for a person who broke any of the prescribed laws. In that sense, the law could not bring salvation nor justify anyone. All it could do was teaching people the need for salvation by a Saviour.

The New Covenant

Our Lord Jesus instituted the Passover of the New Covenant, which is **Eucharist**; or the Sacrament of Holy Communion. Eucharist is the heart and life of our Christian worship. *“And as they were eating, Jesus took bread, blessed and broke it, and gave it to the disciples and said, “Take, eat; this is My Body.” Then He took the cup, and gave thanks, and gave it to them, saying, “Drink from it, all of you. For this is My Blood of the new covenant, which is shed for many for the remission of sins”.* (Matt 26:26-28)

On Covenant Thursday, our Coptic Orthodox Church commemorates the day on which the Lord Jesus Christ made the New Testament Covenant with His disciples. The New Covenant is firmly sealed by the Lord Jesus Christ's **Blood** upon the Holy Cross. His Blood on the Cross therefore is the Blood of the New Covenant. Jesus added water to the wine. His side was pierced on the Cross and blood and water came out.

The Covenant Between God and Each one of Us!

In instituting the New Covenant, the Lord Jesus Christ is seeking to save the life of each one of us. When we partake of the Holy Communion, we are keeping the New Testament covenant with God. The New Covenant is an Internal Covenant written on our hearts by the Holy Spirit who dwells in us. The Lord's Covenant heals the inner man, unifying both his heart and mind. It allows for perfect forgiveness if we willingly comply with its teachings.

A covenant with God should be regarded with seriousness. We are making an agreement with God, the Creator, the Infinite. Intense preparation is required for us to partake of this blessed Sacrament.



نیل مسیحہ

خميس العـ

أسس ربنا يسوع المسيح سر الإفخارستيا في يوم خميس العهد في علية صهيون قبل عدة ساعات من القبض عليه ومحاكمته.

يسوع يغسل أرجل التلاميذ

بعد احتفال الرب يسوع مع التلاميذ بطقوس الفصح اليهودي ، قام عن العشاء وغسل أرجل التلاميذ كعلامة للتنورة والإستعداد. وقد فعل يسوع ذلك لكي يطهر قلوبهم من الكبراء ولكي يعلمهم أن الأعظم يجب أن يكون خادماً للكل. وقد رتبت كنيستنا صلوات قداس اللقان في يوم خميس العهد كتقليد ، ليكون على مثال ما فعله رب المجد يسوع بغسله أرجل التلاميذ قبل فصح الإفخارستيا.

العهد القديم

تعنى الكلمة عهد (**Covenant**) معنى العقد أو الإتفاق ، وتأتى هذه الكلمة في الكتاب المقدس بمعنى الإتفاق بين الله وشعبه. ويتعهد الله بموجب هذا العهد لشعبه بالحماية والبركة ، ويكون مشروطا أحيانا بسلوك معين كالطاعة مثلا. وقد قطع الله في العهد القديم عهودا مع نوح وإبراهيم وموسى (ممثلاً لبني إسرائيل). كان العهد القديم مؤقتا ، وكان مشروطا بإطاعة بنى إسرائيل للناموس. وقد نقض الإسرائييليون هذا العهد بعبادتهم للأوثان. ونلاحظ أن في العهد القديم لم يكن هناك أدنى أمل في نوال الحياة الأبدية لأي شخص يكسر الناموس بكل متطلباته. فالناموس لم يكن قادرا على منح الخلاص ، أو تبرير أي إنسان ، وكل ما كان الناموس قادرًا عليه هو تعلم الناس احتياجهم للخلاص عن طريق مخلص.



أسس ربنا يسوع المسيح فصح العهد الجديد أي الإفخارستيا أو سر التناول المقدس. والإفخارستيا في كنيستنا هي بمثابة القلب

”وفيما هم يأكلون أخذ يسوع الخبز ، وبارك وكسر وأعطى التلاميذ وقال:

خذوا كلوا. هذا هو جسدي. وأخذ الكأس وشكر وأعطاهم قائلاً: اشربوا منها كلكم، لأن هذا هو دمي الذي للعهد الجديد الذي يسفك من أجل كثيرين لمغفرة الخطايا» (متى 26: 28-26)

ويعتبر خميس العهد عيداً تقيم فيه كنيستنا القبطية القدس الإلهي في تذكار العهد الجديد وتأسيسه لسر الإفخارستيا. إن العهد الجديد مثبت ومختوم بدم ربنا يسوع المسيح الذي سُفك على الصليب. وقد مزج يسوع الخمر بالماء ، فعند طعن جنبه بالحربة على الصليب خرج دم وماء . وقد قصد الرب من هذا العهد الجديد أن يكون للحياة الأبدية ، ولذا فهو يبقى للأبد . ولم يعطى هذا العهد للإسرائيليين فحسب ، ولكنه عهد الله لأى إنسان يقبل رب المجد كابن الله . فبتأسيس هذا العهد الجديد يسوع بنا يسوع المسيح لخلاص كنا ، واحد منا

ربنا يسوع المسيح أعطى العهد الجديد لخلاص كل واحد منّا

بتأسیس العهد الجديد بدم یسوع ، سعی الرب لخلاص کل واحد منا. فعندما نتناول من الأسرار المقدسة نحفظ هذا العهد الجديد مع الله. إنه عهدا مكتوب على قلوبنا بعمل الروح القدس الساکن فينا. وعهد الرب يشفى إنساننا الداخلي ، وهو يوحد القلب والعقل. وهو يتاح لنا نوال الغفران الكامل إذا التزمنا بتعالیمه بكل إرادتنا. وبالتناول من الأسرار المقدسة ، نبشر بموت الرب وقيامته المقدسة ونحفظ عهد الله الجديد. ومثل هذا العهد المقدس مع الله يجب أن يؤخذ بمخافة وخشوع ، فهو اتفاق مع الله الخالق غير المُحوى. وعلى ذلك يكون استعدادنا في غایة الحرص قبل التقدم للتناول.

الأكل من شجرة الحياة باستحقاق:

"من له أدنى فليس مني ما يقوله الروح للKennas. من"

**جسدي ودمك ، هما لغفران خطايانا - وللوعهد الجديد ، الذي أعطيته لتلاميذك
فاستحققنا شحرة الحياة ، لنأكل منها - الذي هو حسد الله ، ودمه الحققة .**

(۷:۲) و

(مرد الإنجيل لقديس خميس العهد)



كلمات السيد المسيح على الصليب

مقداسته البابا شنودة الثالث

إعداد السيد اميل سيد هم

أنها سبع كلمات – لفظ بها الرب يسوع على الصليب ، في الآلام ، وكانت كلها حياة .. لنا ..



١) يا أبناه أغفر لهم لأنهم لا يدركون ماذا يفعلون؟ (لو ٢٣: ٣٤) المسيح الها الحنون ، وهو في عمق الآلام على الصليب – كان منشغلًا بغيره لا بنفسه – لم يذكر الآلام ، ولا تعبه ، ولا جراحاته – لم يهتم بالألم السيطان على ظهره ، ولا بالمسامير في يديه وقدميه ، ولا بوخذ الشوق في جبينه ورأسه ، وأنما ترك كل ذلك ، وكان كل ما يشغله هو محبته للبشر ، وأول ما فكر – فكر في أنقاذ كارهيه وصالبيه – وانت أيها الاخ – ما هو موقفك من هذه الآية ؟؟ يا أبناه أغفر لهم.

٢) الحق الحق أقول لك اليوم تكون معى في الفردوس (لوقا ٢٣: ٤٣) أول إنسان خاطبه الرب يسوع على الصليب – كان هذا اللص وكان وهو على الصليب يغير الرب يسوع (مت ٤٣: ٢٧) ثم تغير فجأة ، ودخل الإيمان إلى قلبه فأنقذب من معير إلى مدافع ، ومن مستهزئ إلى رجل صلاة وأيمان – لعل هذا اللص كان عنده استعداد داخلة للتوبة ، هذا اللص الوحيد الذي أجابه السيد المسيح بسرعة ، بينما غيره لم يرد الرب بكلمة واحدة ! أما هذا اللص اليمين فما أن قال له (أذكرني يارب متى جئت في ملكوتكم) حتى تلقى الجواب بسرعة (اليوم تكون معى في الفردوس) باليت كل واحد فيما يصبح مع اللص قائلاً (أذكرني يارب)

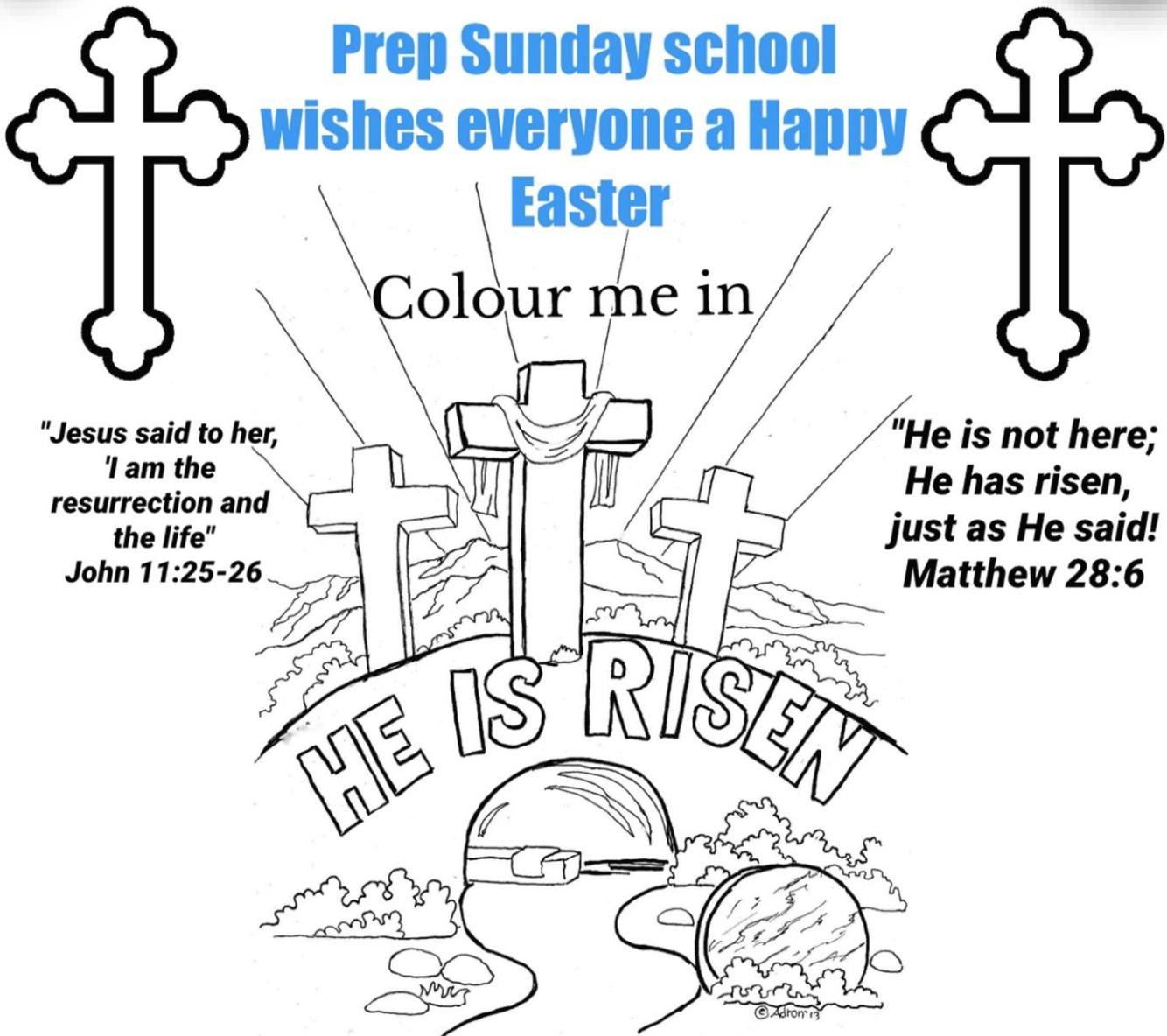
٣) هؤلا ابني هؤلا أمك (يو ١٩: ٢٦، ٢٧) كان الاهتمام بالآخرين هو أول ما يشغل الرب على الصليب فكم أهتم بصالبيه ، وقال – يا أبناه أغفر لهم – وكما أهتم باللص اليمين ووعدد قائلاً: اليوم تكون معى في الفردوس ، أهتم أيضًا بأمه (وعهد برعايتها إلى تلميذه الحبيب يوحنا-عهد بالبتوء إلى تلميذه البتوء- عهد بأمه التي حملته كثيراً على صدرها إلى تلميذه الحبيب الذي أتاك كثيراً على صدره- عهد بأمه التي وقفت إلى جوار صليبيه إلى تلميذه الوحيد الذي تبعه حتى الصليب- عهد بأمه التي حملت في داخلها جمر لاهوته ، إلى تلميذه الذي كتب أنجيلا فيما بعد يثبت فيه لاهوته) قال لها (هؤلا ابني) وقال له (هذه هي أمك) .

٤) هو هو لماذا تركتنـ (مت ٤٦: ٥٧) هذه العبارة لا تعنى أن لاهوته قد ترك ناسوته ، ولا أن الآباء قد تركه للعذاب – أن لاهوته لم يترك ناسوته لحظة واحدة ولا طرفة عين (بهذا نؤمن) وبهذا نصلى في القدس الإلهي ، ولو كان لاهوته قد انفصل عنه ، ما أعتبرت كفارته غير محدودة ، تعطى فداء غير محدود ، يكفي لغفران جميع الخطايا لجميع البشر في جميع الأجيال – أذن فلم يحدث ترك بين لاهوته وناسوته ، ومن جهة علاقته بالإباء ، فلم يتركه الآباء لانه في الآباء ، وأباء فيه (يو ١٤: ١١) .

٥) أنا عطشان (يوحنا ١٩: ٢٨) من أجل خطايانا – جف حلق الرب يسوع على الصليب ، مياه جسده تصفت ، ونزفت بعضها لجل العرق الكثير الذي سال منه كقطارات دم ، وهو يجاهد لاجلنا في بستات جنسيماني (لو ٤٤: ٢٢) ، والعرق الذي سال منه في الطريق ، وهو يحمل الصليب ، وطوال المدة تحت أشعة الشمس المحرقة في نصف النهار ، وبخاصة من أجل التعب والارهاق والانهاك الذي تعرض له في كثرة المحاكمات ، وكثرة اللطمات – يضاف إلى هذا – الدم الكثير الذي نزف منه بسبب الجلد بالسيطان على ظهره ، وبسبب أكيل الشوك ، وبسبب المسامير المغروزة في يديه ورجليه – وبسبب كل ذلك جف حلقه ، وأحتمل كل هذه الآلام – حتى لم تبقى في جسده قوة – فقال (أنا عطشان)

٦) قد أكمل (يوحنا ١٩: ٣٠) السيد المسيح الها البار ، الكامل في كل شيء ، القدوس الذي بلا خطية وحده ، هو أيضاً كان كاملاً في كرازته ، وفي خدمته ، أستطيع أن يكمل رسالته التي أعطاها الآباء أيها ، ويصبح صيحة النصرة الأولى (العمل الذي أعطيتني لاعمل – قد أكملته (يو ٤: ٨) كما كمل أيضًا جميع النبوات الخاصة به ، وبخاصة بعمل الفداء العظيم ، في سنوات قليلة – حوالي ثلاث سنوات – أستطيع أن يعملها أحد من قبل ، وأستطيع أن يكرز ببشارة الملائكة ، ويقول للأباء أنا مجدىك على الأرض ، أنا أظهرت اسمك للناس الذين أعطيتني من العالم – الكلام الذي أعطيتني قد أعطيتهم – الذين حفظتهم ، ولم يهلك منهم أحد – عرفهم اسمك ، وسأعرفهم (يو ١٧)

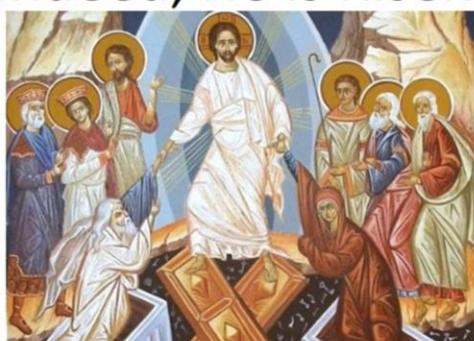
٧) يا أبناه في يديك أستودع روحـ (لو ٤٦: ٢٣) لقد أكمل الرب عمله على الصليب – كما أكمل عمله الذي كان له قبل الصليب ، وبقي له عمل آخر ليعمله بعد أن يسلم الروح على الصليب بقى أن (يسبي سبيا) ويعطى الناس عطايا (أفال ٨: ٤) بقى أن ينزل إلى الجحيم ، ويبشر الرارقدين على الرجاء ، وينقل هؤلاء القديسين الرارقدين من الجحيم إلى الفردوس ، فاتحا أبواب الفردوس المغلقة منذ أيام الخطية الأولى – لذلك – إذا أتم الفداء ، لم يعد هناك داع للتأخير ، عليه أذن أن يخرج من هذا الجسد ليكمل عمل الخلاص الخاص بالرارقدين أيضاً ، فليسلم الروح أذن في أيدي الآباء حتى يمكنه أن يعمل الاعمال التي موعد عملها بعد الموت ، وهكذا صرخ بصوت عظيم (يا أبناه في يديك أستودع روحـ) ..



Christ is Risen
Indeed, He is Risen

Pi ekhristos
aftonf

Khen
oomethmi
aftonf



Πιάχριστος αγιτωνη

Են օդաւունի ագտանց



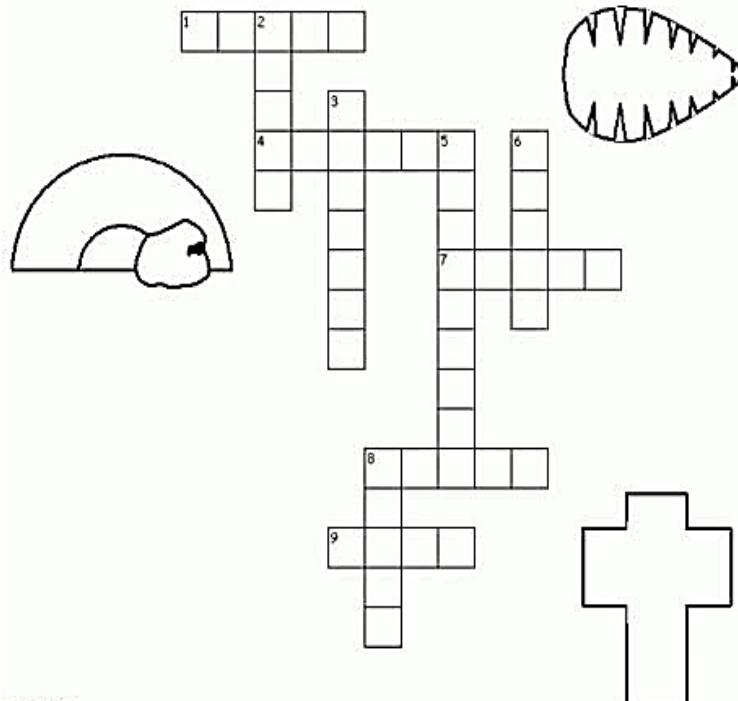
Year 1 to 3 Sunday school

On Saturday 26 March we visited Fairy Park in Anakie for our first excursion of the year. The children had a grand time in the great outdoors playing in castles and seeing fairy tales come to life. Below are some photos from the day:



In the month of April our church will celebrate Lazarus Saturday, Palm Sunday, Passion Week and the Feast of Resurrection. Are you able to crack this crossword?

Easter Crossword



Across

1. Taking this during the last supper symbolized Jesus' body
4. Jesus was forced to wear a crown made of these instead of a crown meant for a real king
7. The angel told the women, "Don't be afraid, Jesus isn't here, He has ____!"
8. Instead of praying the disciples did this when Jesus went off to pray by himself.
9. The main reason that God gave His only son, Jesus to die for each of us.

Down

2. On Sunday the two Mary's didn't find Jesus but a tomb that was ____.
3. The word people shouted to Jesus that means blessed is He who comes in the name of the Lord
5. Jesus became the ____ for us, so we could be forgiven for our sins.
6. Jesus was meant to die on this.
8. This was put in front of the tomb so nobody could steal Jesus' body.



Year 4 to 6 Sunday school

Encouraging Good Behaviour in Children

1. Be a good role model

Children, especially when they are younger, learn by example. They quickly pick up social cues and habits by absorbing behaviour of the people they see around them.

2. Say what you mean

For instance, if you're dealing with a particularly active child, say "please slow down and walk" instead of "stop running." Focus on what they **should do**, rather than what they shouldn't.

3. Give specific praises

Make it a point to give specific praises for good behaviour and avoid general phrases like "good job!" or "well done!" If the child has done a task correctly, such as "You've done a good job watering the plants every day! Look at how tall and strong your plant has gotten!"

4. Make your child feel important

In order for children to learn about independence, educators and parents should provide them with age-appropriate tasks. For instance, children can help prepare the snacks when they're at home. This tasks vastly improve their confidence and self-esteem as well.

5. Catch good behaviour

At the end of the day, children love to be given attention! **Positive reinforcement** goes a long way, and children respond better to being praised for good behaviour rather than being punished for misbehaving.

6. Teach children how to correct their misbehaviours

It's important for children to learn about the consequences to their actions. If a child makes spills their milk the parents can give them a rag and teach them how to clean the mess up. This teaches children about self-control in the future.





Church news

Passion Week program

Passion Week program will be similar to last year. (Full program will be published in the Viber St George Community group in due course). Please note, the Arabic Pascha will be prayed in the church hall this year, while the English will be in ST George church and Primary school service held in St Theodore church

A blessed and holy Passion week and Resurrection

Feast of Annunciation

“Behold, you will conceive in your womb and bring forth a Son, and shall call His name Jesus”

Vespers: Wednesday 6th April 6:30pm

Liturgies: Thursday, 7th April 5-7am and 9-11am

Deacon Ordinations

The blessed son Jordi (son of Tamer and Mary) was ordained as Psaltos in his own name on Tuesday 29 March, 2022.

**May he and all psalters offer worthy praises to the Lord,
and be a source of joy to the congregation.**



Deacon Meetings

English Deacon meetings: Deacons meet immediately in upper youth room in the church hall, each Sunday 10-10:15am

Arabic Deacons meeting: Deacons meet in St Theodore church at **12-12:30 pm Sundays**

A Trip to the Holy Land and Egypt

Due to some enquiries, ST George's church is looking at organizing a trip to the Holy Land and Egypt this year. Currently we are looking at a 19-day trip from 10/9/22 (9 days in Israel and 10 days in Egypt). It's expected to include visits to the historically significant places in Israel and Egypt. Current estimated cost is around \$3,500 (not including flight costs), and include:

- ❖ 4-star hotel accommodations (2 per room)
- ❖ All bus travel and gratuities
- ❖ Entry into most places
- ❖ Some monastery donations
- ❖ Breakfasts in Israel and Breakfast and dinner in Egypt
- ❖ Fee for travelling between Israel and Egypt
- ❖ Travel guidance in Arabic/English



(Please expect to organize your own flight to Tel Aviv and return from Egypt, an extra \$20 Approx. per day food in Israel and own travel insurance).

Enquiries/registrations can be sent to **Fr Samuel Elias (0412884434)** or **Ihab Gergis (church treasurer 0418301418)**

إعلان عن رحلة كنيسة مار جرجس بملبورن الى المدينة المقدسة (القدس) و مصر

بسبب بعض الاستفسارات من بعض الاخوه ، تطلع كنيسة القديس مار جرجس إلى تنظيم رحلة إلى الأراضي المقدسة ومصر هذا العام. نطلع حاليا إلى رحلة لمدة ١٩ يوما من التاريخ ٢٠٢٢/٠٩/١٦ (٩ أيام في إسرائيل و ١٠ أيام في مصر). من المتوقع أن تشمل زيارات إلى الأماكن ذات الأهمية التاريخية في إسرائيل ومصر. تبلغ التكلفة المقدرة الحالية حوالي ٣٥٠٠ دولار (لا تشمل تكاليف الرحلات الجوية)، وتشمل:

- ﴿ الإقامة في فنادق ٤ نجوم (٢ لكل غرفة) ﴾
- ﴿ جميع رحلات الحافلات والإكراميات ﴾
- ﴿ الدخول إلى معظم الأماكن ﴾
- ﴿ بعض التبرعات بالدير ﴾
- ﴿ رسوم السفر بين إسرائيل ومصر ﴾
- ﴿ إرشادات السفر باللغة العربية/الإنجليزية ﴾
- ﴿ الإفطار في إسرائيل، الإفطار والعشاء في مصر ﴾

يرجى توقع تنظيم رحلتك الخاصة إلى تل أبيب والعودة من مصر، وطعام إضافي بقيمة ٢٠ دولارا تقريبا يوميا في إسرائيل وتأمين سفرك الخاص(Travel Insurance) وفي العدد القادم من مجلة مار جرجس سنعلن المزيد من التفاصيل عن البرنامج والأسعار.
بادروا بالحجز مع القucus / صموئيل الياس - تليفون ٤١٢٨٨٤٤٣٤ أو السيد / اميل سيدهم - تليفون ٠٤٠٠٣٤٣٠٣٠

Servants' Training

The servants' regular training session was held on Sunday 20th March, 2022 with V Rev Fr Daniel Ghabrial, covering the new legal requirements of Child safety and duty of care. It was well attended by church servants. All church servants who could not attend, please follow up with Mr. Joseph Hanania for all information and updates for this very important area of service.



طلبات الحلويات
عيد القيامه المجيد ٢٠٢٢

كل عام وانتم بخير بمناسبة عيد القيامه المجيد
يسر لجنه المطبخ الإعلان عن بدء الحجز لحلويات العيد



حک ساده / بالملكسرات
غريبه ساده
بيتيفور ساده
بiscouits
بيتوفر بالشوكولاتة
لانكشيز



سعر الكيلو \$30
ونظرا لان الكميات محدودة فسوف يغلق باب الطلبات يوم ١٠ ابريل



حجز الطلبات، رجاء الاتصال
دمام ماري مرقص
0434223398



ونظرا لان الكميات محدودة فسوف يغلق باب الطلبات يوم ١٠ ابريل

From the Ladies' Kitchen



From the church Committee

1. New major Project: Expansion of Bethlehem room for making Korban and expansion of the kitchen and canteen areas- Costing to be made
2. Church traffic management for events (Weddings, etc): New lines and installation of bollards to help with traffic management
3. Purchases:
 - a. Industrial Trolleys to replace broken ones (cost: Approx \$1000);
 - b. Hand dryer for disabled toilet;
 - c. Looking at replacing of stage floor supports
 - d. Buses to have roadside assistance added;
4. Church doors: St Theodore church doors affected by weather need canopies to be installed for protection; doors to be repainted;
5. Church wall cracks: Requires further study/repair.

Please donate generously for all needed works to maintain the church and needed works.

Diocese Funeral Fund

عند الرغبة في الاشتراك في مشروع تغطية نفقات الجنازه من ابناء الكنيسة القبطيه الارثوذوكسيه بأبراشية ملبورن

هذا المشروع يهدف الى رفع المعاناه النفسيه و المعنويه وأيضا الماديه في حالات الوفاه حيث ان الأسره في هذه الحاله تقع في مشكلة اين تذهب ومن يقوم بأجرأت الجنازه وكذلك التكفله الماليه التي عادة ما تكون باهظه. لذا فأن هذا المشروع يرفع عن كاهل المشتركيين العبء المعنوي والمادي حيث انه يوفر للمشتركيين الشركه التي تتولى اعداد الجنازه منذ لحظه الوفاه وحتى نهاية الدفن.

تفاصيل المشروع :

لشرح تفاصيل المشروع برجاء الاتصال بالاستاذ نشأت قزمان ت: ٠٤١٤٧٧٧٧٠١ او بالاستاذ سليم الفونس ت: ٠٤١٣٠٠٩٣ و تحديد موعد للمقابله وشرح التفاصيل . وفي حالة وفاة احد المشتركيين يتم الاتصال بأحد الآباء الكهنه او الاستاذ نشأت قرمان.

ملحوظه للمشتركيين :

لقد لوحظ ان عدد كبير من المشتركيين قد غيروا عناوينهم وارقام تليفوناتهم ولم يخطرروا المسؤولين عن المشروع مما جعل الاتصال بهم صعبا . لذا يرجى التكرم بالأفاده بالعنوان الجديد في حالة تغيير محل الأقامه ورقم التليفون الجديد . كذلك اخطار المسؤولين عن المشروع في حالة ان أبناؤكم قد بلغوا سن ال ٢٥ سنه او انهم يعملون قبل هذا السن وذلك لتعديل سجلات المشروع. برجاء اعطاء هذا الموضوع الاهتمام اللازם لتسهيل عمل المسؤولين عن المشروع ولتسهيل سرعة اخطاركم بأية تغيرات في المشروع .

For enquiries relating to joining the Diocese Funeral fund for individuals or families, please contact **Mr Nashat Kozman** (0414777701) or **Mr Selim Alfonse** (0411 300 093). All members of the fund are asked to keep their contact numbers and addresses up to date and advised that family members above the age of 25 years will need to have their own cover.

EASTER MONDAY OUTING

HELD ON ANZAC DAY 25/4 PUBLIC HOLIDAY

YOU ARE INVITED TO JOIN US ON OUR
EASTER MONDAY OUTING/BBQ TO
BRIMBANK PARK.

KEILOR PARK DR. KEILOR EAST VIC



When? Monday 25/4/22

This is a Public Holiday so we would love to see you all there.

Time? 10am SHARP Meet at Brimbank Park.

BUS from Church will leave 9.30am.

Cost? \$15 (to meet at the park)

\$18 (By Bus to and from the park)

transport? Church bus (limited numbers)

You are welcome to BYO car. (leave church at approx 9.30am)

Food? Delicious BBQ Lunch.

Meats, Salad and Drinks.

What's on? Fun Activities, Scenic Walks and Great Atmosphere. Playground for the kids and Fellowship.

We can't wait to see you all there.

John 11:25-26: "Jesus said to her, 'I am the resurrection and the life. The one who believes in me will live, even though they die; and whoever lives by believing in me will never die.'



77-79 Henry Street, St Albans / P.O. BOX 145 St Albans Vic 3021

(03) 9364 5022

(03) 9364 5044

saintgeorgecoptic@gmail.com

<https://www.facebook.com/stgeorgecoptic>